

# B.Well+

Caring for everyone

Инструкции за употреба

## MED-440

Електрически масажор  
с функция за нагряване

Облекчаване  
на мускулното  
напрежение  
и възстановяващ  
масаж

BG



B.WELL  
SWISS  
CONTROLLED

PRO

MED

TECHNO

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

### Благодарим ви, че закупихте електрическия масажор B.Well!

Масажорът B.Well MED-440 е предназначен за възстановителен масаж на врата, раменете, долната част на гърба, стъпалата, бедрата, подбедриците и седалището. Той действа на основата на комбинация от шиацу и масаж с потупване. Редуването на натиск с длани и палци с лек натиск върху акупунктурни (рефлексогенни) точки помага за ефективното справяне със солните отлагания, облекчава мускулното напрежение и спазмите, подобрява притока на кръв, помага при умора и стрес и подобрява имунитета. Масажорът ще ви помогне да възстановите силите си у дома или на работното място.

## 2. ПРИЛОЖЕНИЕ

- Уред за масаж на врата, раменете, долната част на гърба, бедрата, стъпалата, подбедриците и седалището.
- За индивидуална употреба.

## 3. ОСНОВНИ ПРЕДИМСТВА

Контролният панел с функционални бутони на MED-440 е разположен на левия ръкав и е удобен за четене. Освен това можете да регулирате допълнително дълбочината на масажа със собствени усилия. Колкото по-голямо е напрежението в ръкавите, толкова по-силно е въздействието на ролките върху кожата и мускулите. В същото време допълнителната защита, монтирана на ролките, елиминира болезнения ефект върху масажиратата зона.

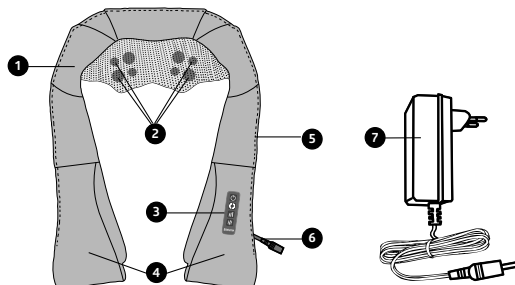
Масажорът B.Well MED-440 е оборудван с три скорости за управление на интензивността на въртене на масажните ролки. Панелът с бутони за промяна на скоростта се намира в долната част на ръкава, което ви дава възможност да промените скоростта сами по време на масажа. В зависимост от скоростта се активират различни фази на масаж (вижте методичните препоръки).

Масажорът B.Well MED-440 има функция за промяна на посоката на движение на масажните глави (по посока на часовниковата стрелка и обратно). Програмирана е автоматична смяна на посоката с честота 1 минута за по-добро облекчаване и размачкване на тригерните точки. Масажорът B.Well MED-440 е оборудван с функция за плавно нагряване, която е необходима за раздвижването на дълбоките мускули, активирането на нервните окончания и освобождаването на хуморални фактори, които имат благоприятен ефект върху човешкото тяло. Масажорът MED-440 работи тихо, няма да пречи на околните и ще ви даде възможност да се потопите в света на масажа. Мощността му е 24W. При правилна употреба масажорът ще ви служи дълго и ще ви даде възможност да се наслаждавате на масаж у дома.

Препоръчителното време за масаж\* в домашни условия е 15 минути. Разработена е програма за професионален масаж с такава продължителност. Следвайте насоките, разработени от специалистите на B.Well. В края на процедурата масажорът MED-440 се изключва сам, така че ефектът върху тялото да е благоприятен и безопасен. За ваше по-голямо удобство дължината на кабела на адаптера е увеличена на 2 метра. Препоръчваме ви да се запознаете с методологическите препоръки в текста на инструкцията. Схемата и времето за масаж са препоръчани от специалистите на B.Well.

## 4. ПРОДУКТ, АКСЕСОАРИ

- 1 Основно тяло.
- 2 Масажни глави.
- 3 Контролен панел.
- 4 Дръжки.
- 5 Цип.
- 6 Съединител за захранване.
- 7 Мрежов адаптер.

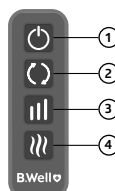


## 5. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Включете адаптера на уреда в контакт.
- Натиснете бутона  и масажорът автоматично ще се включи на III (най-бърза) скорост с функцията за нагряване (осветен с мека светлина).
- Масажорът има функция за автоматична промяна на посоката на масажните глави: по посока на часовниковата стрелка или обратно на нея. Натиснете бутона  ако искате да промените посоката.
- Масажорът има три скорости за регулиране на интензивността и чрез натискане на  можете да регулирате неговата скорост: ниска, средна и висока.
- Натиснете бутона  и функцията за затопляне ще се изключи. Натиснете отново и функцията за затопляне ще се включи.
- Натиснете бутона  за да изключите масажора. След употреба изключете уреда от контакта.

## 6. СХЕМА ЗА КОНТРОЛ, ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ ЗОНИ ЗА МАСАЖ

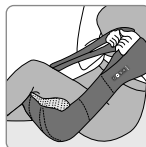
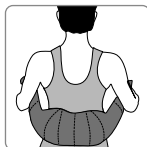
- 1 Бутон ВКЛ/ИЗКЛ.  
Включва се на най-бързата (III) скорост с нагряване.
- 2 Бутон за промяна на посоката на движение на масажните глави.
- 3 Бутон за смяна на скоростта.  
Три скорости на масаж (ниска, средна, висока).
- 4 Бутон за нагряване.



\* Препоръчваме ви да си правите масажа, докато сте облечени.

Препоръчваме ви да си правите масаж, като се съсредоточите върху следните изображения:

- масаж на врата и раменете;
- масаж на долната част на гръба;
- масаж на бедрата и подбедриците;
- масаж на седалището;
- масаж на ходилата.



## Методична препоръка за ефективен масаж

Ефектът на масажа върху тялото е сложен физиологичен процес, в който участват механични, хуморални и неврорефлекторни фактори. В резултат на това се постига не само механично размачкване на мускулите, но и подобряване на лимфната и кръвната циркулация, увеличаване на изтичането на излишната интерстициална течност и намаляване на отока. Биологично активни вещества (хистамин и ацетилхолин) навлизат в кръвта, което води до подобряване на благосъстоянието и повишаване на тонуса и жизнеността. Правилно направеният масаж ви помага да постигнете здраве на няколко нива: емоционално и психическо. Масажорът B.Well съчетава нежно въздействие върху рефлексогенните зони или акупунктурните точки и ефект на дълбоко размачкване, което ви позволява ефективно да се справите със стреса и умората, да облекчите мускулното напрежение, да подобрите притока на кръв, да намалите тежестта и отока. Тази методологическа препоръка е разработена от специалисти на B.Well с цел постигане на максимална ефективност на масажа. Предлагаме да използвате функциите на MED-440 в следната последователност:



### A. Загриващ етап

Заемете удобно положение и включете масажора. Масажите глави се завъртат на най-високата скорост (III) със загряване. Масажирайте в продължение на 2 минути. След това изключете нагряването и масажирайте още 2 минути. По този начин тялото ще бъде подготвено за основната (активна) фаза на масажа. Мускулите ще се затоплят, към тях ще започнат да постъпват хранителни вещества и кислород, което увеличава физическата издръжливост. Всяка минута масажорът променя посоката на движение на масажните глави — това се прави, за да се доближи максимално до ръчния масаж. Времето за загряване е 4 минути.

### B. Активна фаза на масажа

Когато тялото ви е подготвено започва етапът на по-дълбоко облекчаване на мускулите и акупунктурните зони. Превключете на най-бавната скорост (I). Масажирайте в продължение на 2 минути. Мускулите се третират по-дълбоко, достигайки до тригерните зони. Включете режима на затопляне, за да активирате нервните окончания. Масажирайте още 2 минути. Превключете на средна (II) скорост. Масажирайте в продължение на 2 минути. През това време хуморалните фактори се включват активно, за да се отпуснат и отработят проблемните зони. Изключете нагряването и масажирайте още 1 минута. Увеличете допълнително натиска върху акупунктурните точки, като разтегнете ръкавите. Благодарение на специално изработения пружинен механизъм акупунктурните зони ще получат достатъчен натиск, за да подобрят тонуса и енергията на цялото тяло. Общото време за масаж в активната фаза е 7 минути.

### C. Релаксиращ финален етап

Върнете най-бързата скорост (III), за да завършите масажа. Масажирайте в продължение на 2 минути. След това включете нагряването. Това ще позволи на мускулите да се отпуснат и да се върнат към първоначалното си състояние. Затворете очи и прекарайте последните 2 минути от сесията във възстановяване и релаксация. Общото време на последния етап до пълното изключване на масажора е 4 минути.

## 7. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

**⚠ ВНИМАНИЕ! Ако имате следните симптоми, моля, консултирайте се със специалист, преди да използвате масажора.** В случай на бременност или скорошно раждане, физическо нараняване, сърдечно заболяване или пейсмейкър, диабет или други нарушения на чувствителността, флебит и/или тромбоза, ставни дисфункции, възпаление или нараняване, остеоопороза, висока температура, деформации на прешлените или гръбначния стълб, повишен риск от съсирване, шифтове/винтове/изкуствени стави или други медицински устройства, имплантирани в тялото.

### Предпазни мерки:

1. Използвайте устройството само по предназначение, посочено в това ръководство.
2. Не използвайте устройството под одеялото или под възглавница. Това може да предизвика пожар.
3. Не съдайте върху масажните глави.
4. Не заспивайте по време на процедурата.
5. Внимавайте да не намокрите масажора, щепсела или захранващия кабел. Ако устройството е попаднало във вода, незабавно го изключете от електрическата мрежа.
6. Ако не използвате масажора, изключете захранващия кабел.
7. Не използвайте повреден захранващ кабел или щепсел.
8. Не пръскайте етерични масла, бои или пестициди.
9. Не използвайте на мокри места, като например в банята.
10. Не оставяйте масажора под пряка слънчева светлина.
11. Не отваряйте корпуса и не сменяйте вътрешните части.
12. Не поставяйте в близост до огън и запалими материали.
13. Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

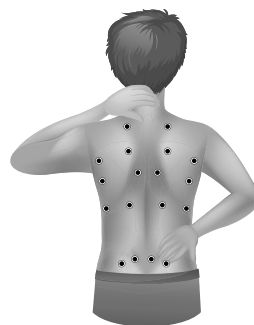
## 8. ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ! Преди да започнете почистването, трябва да изключите устройството от захранването и да изчакате пълното му охлаждане.**

- Ако продуктът е замърсен, избършете го с мека, леко влажна кърпа от външна страна или използвайте суха кърпа.
- Съхранявайте масажора на сухо и хладно място, не го излагайте директно на слънчева светлина.
- Не използвайте спрейове, бензин и разтворители, за да почистите масажора.

## 9. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ И РАЗРЕШЕНИЯ

**⚠ ЗАБЕЛЕЖКА: в случай на неизправност е необходимо да изключите масажора от електрическата мрежа и да го оставите да се охлади за 60 минути.**



| Възможни проблеми                  | Причина, отстраняване на неизправност                             |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Не се включва                      | Уверете се, че масажорът е включен към електрическата мрежа       |
|                                    | Свържете уреда към друг електрически контакт                      |
|                                    | Изключете устройството и повторете процедурата след 10 минути     |
| Внезапно спиране по време на масаж | Случайно изключено захранване                                     |
|                                    | Продуктът е с 15-минутен автоматичен таймер и лимитът е достигнат |

10. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                                             |                                                                        |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Име                                                         | Електрически масажор с функция за нагряване                            |
| Модел                                                       | MED-440                                                                |
| Мощност (W)                                                 | 24W                                                                    |
| Електрически параметри                                      | 100–240 V (AC), 50/60 Hz, 0,6 A (макс.); постоянен ток 12 V(DC), 2,0 A |
| Брой масажни глави                                          | 8                                                                      |
| Посоката на въртене на масажните глави                      | По посока на часовниковата стрелка и обратно на нея                    |
| Брой скорости                                               | 3                                                                      |
| Функция за затопляне                                        | Да, 40–45 °C                                                           |
| Автоматично изключване на захранването                      | Да, 15 минути                                                          |
| Размер на опаковката                                        | 39 × 16,3 × 22 см                                                      |
| Тегло при доставка                                          | 1,8 kg                                                                 |
| Брой адаптери                                               | 1 (от мрежата — дължина 200 см)                                        |
| Защита от токов удар                                        | Клас II                                                                |
| Степен на защита срещу електрически удар (токове на утечка) | Тип B                                                                  |

Оборудване:

- Масажор — 1 бр.
  - Мрежов адаптер — 1 бр.
- Чанта от нетъкан текстил — 1 бр.
  - Ръководство за употреба с гаранционна карта — 1 бр.

11. ЗАБЕЛЕЖКИ

- Масажорът има функция за нагряване, имайте предвид, ако имате повишена чувствителност към топлина.
- Децата трябва да използват този масажор под надзора на своите родители.
- Незабавно прекратете сеанса и се консултирайте с лекар, ако по кожата се появи силно зачервяване.
- Ако почувствате дискомфорт по време на употреба, моля, незабавно спрете да използвате масажора и се консултирайте с лекар.
- След употреба изключете превключвателя и извадете щепсела от контакта.
- Препоръчваме ви да изпиете 500 мл вода или горещ чай след масажа, за да ускорите метаболизма на тялото.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се свържете с отдела за техническо обслужване за подмяна или да закупите нов от производителя.

12. СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СТАНДАРТИТЕ

Представеният образец на горепосоченото оборудване отговаря на изискванията на следните директиви:

- Директива за ниско напрежение 2014/35/ЕС;
- Директива за електромагнитна съвместимост 2014/30/ЕС.

13. ИЗХВЪРЛЯНЕ

Продуктът трябва да се изхвърля в съответствие с приетите разпоредби и да не се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

Датата на производство — първите четири цифри от партидният номер на устройството — е посочена на кутията.

Първата и втората цифра са поредният номер на седмицата, а третата и четвъртата са годината на производство.

14. ГАРАНЦИОННИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Гаранционният срок на масажора е 2 години.

Политиката на компанията B.Well предвижда постоянно усъвършенстване на продуктите. Поради това компанията си запазва правото да прави пълни или частични промени в продуктите без предварително уведомление и в съответствие с производствените изисквания.

15. ГАРАНЦИЯ

Сериен номер (SN): \_\_\_\_\_

Дата на продажба: \_\_\_\_\_

Подпис на продавача: \_\_\_\_\_

Печат на фирмата на продавача

16. ОПИСАНИЕ НА СИМВОЛИТЕ, ИЗПОЛЗВАНИ ВЪРХУ ОПАКОВКАТА

|  |                                                                                     |  |                                                         |  |                      |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------|--|----------------------|
|  | ПРЕДИ УПОТРЕБА СЕ ЗАПОЗНАЙТЕ С РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА                            |  | УСЛОВИЯ ЗА РАБОТА: ТЕМПЕРАТУРА 0 °C – 45 °C             |  | ИМЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ |
|  | МАРКИРОВКА СЕ, продуктът е в съответствие с основните стандарти на Европейския съюз |  | УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ: ТЕМПЕРАТУРА 15°C – 55°C          |  | НОМЕР НА АРТИКУЛА    |
|  | МАРКИРОВКА RoHS, продукт отговаря на изискванията на директива RoHS 2011/65/ЕС      |  | САМО ЗА УПОТРЕБА НА ЗАКРИТО                             |  | СЕРИЕН НОМЕР         |
|  | РЕЦИКЛИРУЕМ                                                                         |  | КЛАС НА ЗАЩИТА ПРОТИВ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР (КЛАС II)       |  | ДА СЕ ПАЗИ НА СУХО   |
|  | ИЗХВЪРЛЯНЕ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ                                                     |  | ПОЛЯРНОСТ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ ЗА ЗАХРАНВАНЕ С ПОСТОЯННИЯ ТОК |  |                      |

Последна редакция 2024-W47

Електрически масажор B.Well MED-440

УСТРОЙСТВОТО НЕ Е МЕДИЦИНСКИ ПРОДУКТ

B.Well Swiss AG, Bahnhofstrasse 24, 9443 Widnau, Швейцария • [www.bwell-swiss.ch](http://www.bwell-swiss.ch)

**B.Well**   
Caring for everyone